

CONSOLIDATION

CODIFICATION

National Energy Board Order No. MO-62-69

Ordonnance N^o MO-62-69 de l'Office national de l'énergie

C.R.C., c. 1055

C.R.C., ch. 1055

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

TABLE OF PROVISIONS

Order Respecting the Application of Part IV of the National Energy Board Act

- Short Title
- ² Application of part IV of the act

TABLE ANALYTIQUE

Ordonnance concernant l'application de la partie IV de la Loi de l'Office national de l'énergie

- ¹ Titre abrégé
- ² Application de la partie iv de la loi

CHAPTER 1055

NATIONAL ENERGY BOARD ACT

National Energy Board Order No. MO-62-69

Order Respecting the Application of Part IV of the National Energy Board Act

Short Title

1 This Order may be cited as the *National Energy Board Order No. MO-62-69*.

Application of part IV of the act

- **2** The National Energy Board, pursuant to subsection 97(1)¹ of the *National Energy Board Act*, hereby orders that Part IV of the said Act applies to every person who was operating a pipeline on November 2, 1959.
- $^{\rm 1}$ This subsection is not reproduced in the R.S.C., 1970, see S.C., 1959, c. 46.

CHAPITRE 1055

LOI SUR L'OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Ordonnance No MO-62-69 de l'Office national de l'énergie

Ordonnance concernant l'application de la partie IV de la Loi de l'Office national de l'énergie

Titre abrégé

1 La présente ordonnance peut être citée sous le titre : *Ordonnance Nº MO-62-69 de l'Office national de l'éner-qie*.

Application de la partie iv de la loi

- **2** En vertu du paragraphe 97(1)¹ de la *Loi sur l'Office national de l'énergie*, l'Office national de l'énergie ordonne que la Partie IV de cette Loi s'applique à toute personne qui, le 2 novembre 1959, exploitait un pipe-line.
- ¹ Ce paragraphe n'est pas reproduit dans les S.R.C. de 1970, voir les S.C., 1959, ch. 46.